LA CIMBALI

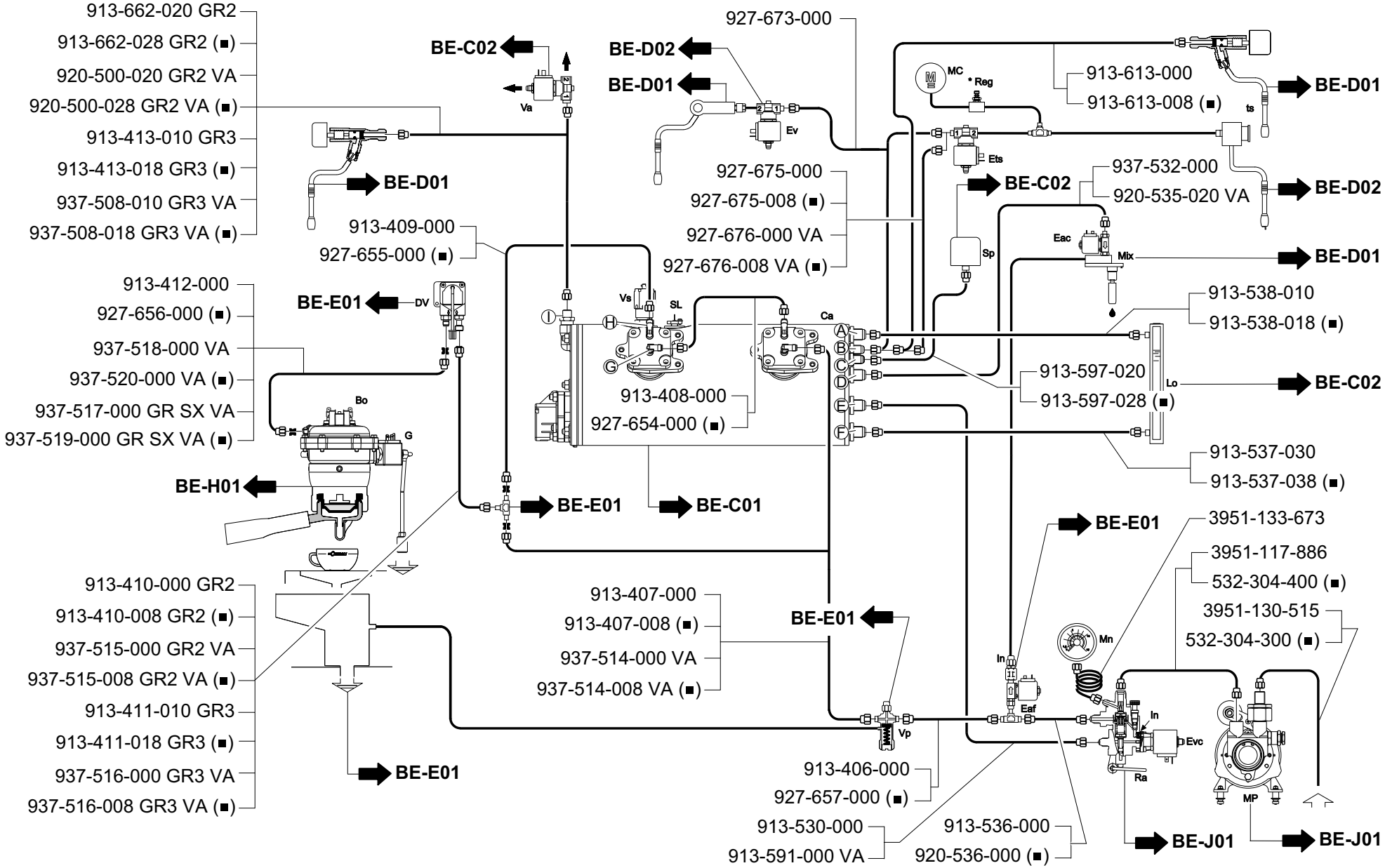
M39GT

PARTI DI RICAMBIO
PIECES DETACHEES
SPARE PARTS
ERSATZTEILE
LISTA DE RECAMBIOS
PEÇAS SOBRESSALENTES

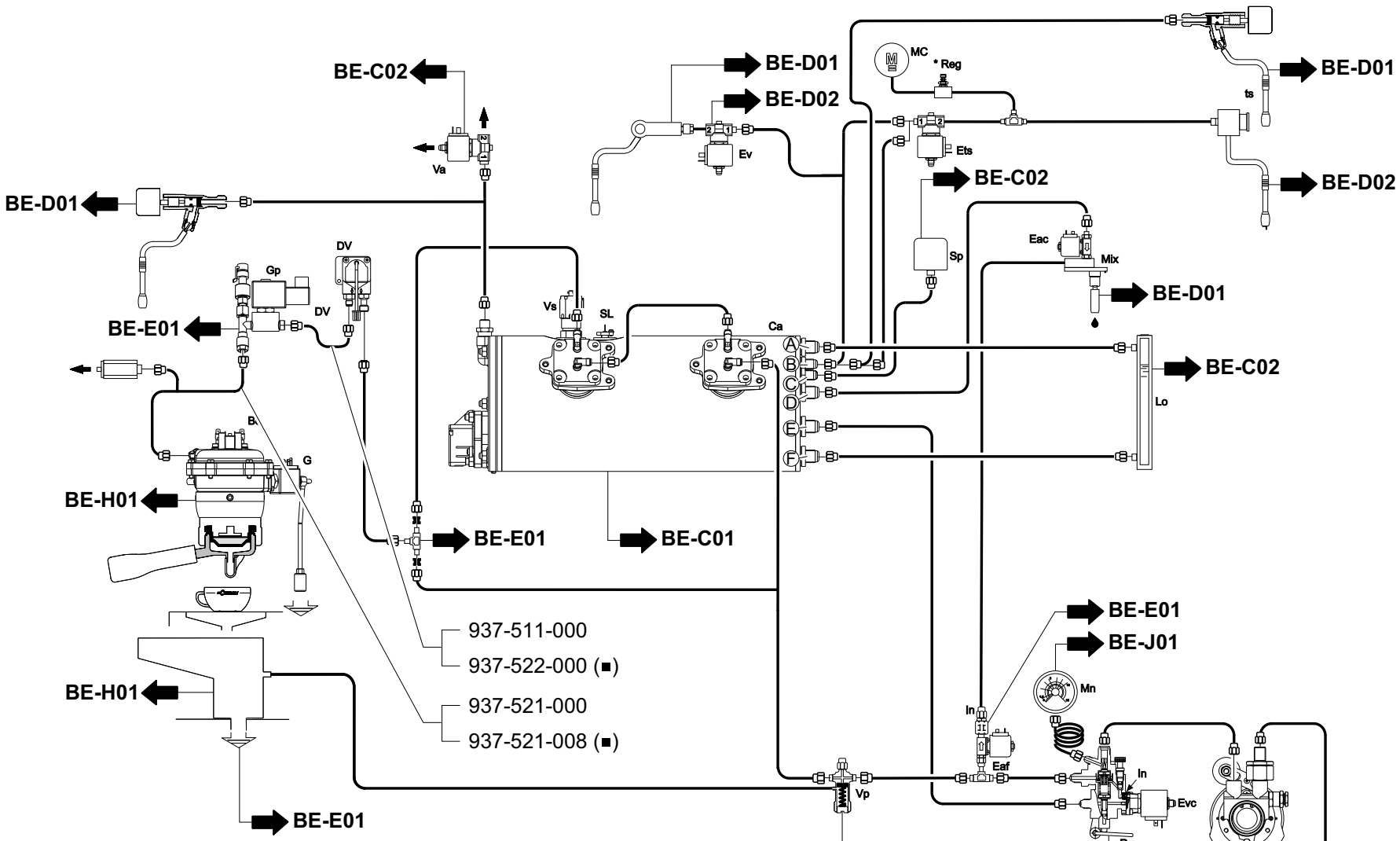
MACCHINA PER CAFFE
MACHINE A CAFE
COFFEE MACHINE
KAFFEEMASCHINE
MAQUINA PARA CAFÉ
MÁQUINA PARA CAFÉ

	INSTALACION HIDRAULICA *SISTEMA HIDRÁULICO*	HYDRAULIC PIPE SYSTEM *LEITUNGEN*	IMPIANTO IDRAULICO *CIRCUIT IDRAULIQUE*	ED. AUSGABE **07-12**	TAB. **BE-A01**
DOSATRON HD	INSTALACION HIDRAULICA *SISTEMA HIDRÁULICO*	HYDRAULIC PIPE SYSTEM *LEITUNGEN*	IMPIANTO IDRAULICO *CIRCUIT IDRAULIQUE*	ED. AUSGABE **07-12**	TAB. **BE-A02**
	CARROCERIA *ESTRUTURA*	COACHWORK *KAROSSERIE*	CARROZZERIA *CARROSSERIE*	ED. AUSGABE **07-12**	TAB. **BE-B01**
	CARROCERIA - VERSION VASOS ALTOS *ESTRUTURA - VERSÃO ALTA*	COACHWORK - TALL CUP VERSION *KAROSSERIE - FÜR HOHE-GLÄSER*	CARROZZERIA - VERSIONE ALTA *CARROSSERIE - VERSION HAUTE*	ED. AUSGABE **07-12**	TAB. **BE-B02**
DOSATRON	PANEL DE COMANDOS *PAINEL COMANDO*	CONTROL PANEL *STEUERUNG*	PANNELLO COMANDI *TABLEAU DE COMMANDE*	ED. AUSGABE **07-12**	TAB. **BE-B03**
DOSATRON	PANEL DE COMANDOS - VERSION VASOS ALTOS *PAINEL COMANDO - VERSÃO ALTA*	CONTROL PANEL - TALL CUP VERSION *STEUERUNG - FÜR HOHE-GLÄSER*	PANNELLO COMANDI - VERSIONE ALTA *TABLEAU DE COMMANDE - V. HAUTE*	ED. AUSGABE **07-12**	TAB. **BE-B04**
CLASS	PANEL DE COMANDOS *PAINEL COMANDO*	CONTROL PANEL *STEUERUNG*	PANNELLO COMANDI *TABLEAU DE COMMANDE*	ED. AUSGABE **07-12**	TAB. **BE-B05**
	CALIENTATAZAS *ESCALADA CHÁVENAS*	CUPS-WARMER *TÄSSENWARMER*	SCALDATAZZE *CHAUFFE-TASSES*	ED. AUSGABE **07-12**	TAB. **BE-B06**
	CALIENTATAZAS - VERSION VASOS ALTOS *ESCALADA CHAVENAS - VERSAO ALTA*	CUPS-WARMER - TALL CUP VERSION *TÄSSENWARMER - FÜR HOHE-GLÄSER*	SCALDATAZZE - VERSIONE ALTA *CHAUFFE-TASSES - VERSION HAUTE*	ED. AUSGABE **07-12**	TAB. **BE-B07**

	CALDERA *CALDEIRA*	BOILER *KESSEL*	CALDAIA *CHAUDIERE*	ED. AUSGABE **07-12**	TAB. **BE-C01**
	EQUIPO DE CALDERA *EQUIPAMENTO DA CALDEIRA*	BOILER EQUIPMENT *KESSEL-AUSRÜSTUNG*	EQUIPAGGIAMENTO CALDAIA *EQUIPEMENT CHAUDIERE*	ED. AUSGABE **07-12**	TAB. **BE-C02**
	GRIFO DE AGUA Y VAPOR *TORNEIRA ÁGUA E VAPOR*	WATER AND STEAM TAPS *WASSER-UND DAMPF-HÄHNE*	RUBINETTI ACQUA E VAPORE *ROBINETS EAU ET VAPEUR*	ED. AUSGABE **07-12**	TAB. **BE-D01**
DOSATRON	TURBOSTEAM *TURBOSTEAM*	TURBOSTEAM *TURBOSTEAM*	TURBOSTEAM *TURBOSTEAM*	ED. AUSGABE **07-12**	TAB. **BE-D02**
	ALIMENTACION GRUPOS *ALIMENTAÇÃO GRUPOS*	GROUP FEEDING *GRUPPEN SPEISUNG*	ALIMENTAZIONE GRUPPI *ALIMENTATION GROUPES*	ED. AUSGABE **07-12**	TAB. **BE-E01**
	GRUPO EROGADOR *GRUPO EROGAÇÃO*	BREWING GROUP *AUSGABE GRUPPE*	GRUPPO EROGATORE *GROUPE DEBIT*	ED. AUSGABE **07-12**	TAB. **BE-H01**
	ELECTROBOMBA VOLUMETRICA *ELECTROBOMBA VOLUMETRICA*	VOLUMETRIC PUMP *VOLUMETRISCHE PUMPE*	ELETTROPOMPA VOLUMETRICA *POMPE VOLUMETRIQUE*	ED. AUSGABE **07-12**	TAB. **BE-J01**
	CAJA ELÉCTRICA *CAIXA ELÉTRICA*	ELECTRICAL BOX *SCHALTKASTEN*	SCATOLA ELETTRICA *BOíTE ÉLECTRIQUE*	ED. AUSGABE **07-12**	TAB. **BE-K01**


913-662-020 GR2
913-662-028 GR2 (■)
920-500-020 GR2 VA
920-500-028 GR2 VA (■)
913-413-010 GR3
913-413-018 GR3 (■)
937-508-010 GR3 VA
937-508-018 GR3 VA (■)
BE-C02
BE-D02
BE-D01
927-673-000
913-613-000
913-613-008 (■)
BE-D01
927-675-000
927-675-008 (■)
927-676-000 VA
927-676-008 VA (■)
BE-C02
937-532-000
920-535-020 VA
BE-D02
913-409-000
927-655-000 (■)
BE-D01
913-412-000
927-656-000 (■)
937-518-000 VA
937-520-000 VA (■)
937-517-000 GR SX VA
937-519-000 GR SX VA (■)
BE-E01
913-538-010
913-538-018 (■)
913-597-020
913-597-028 (■)
BE-C02
913-408-000
927-654-000 (■)
913-537-030
913-537-038 (■)
BE-H01
BE-E01
BE-C01
BE-E01
3951-133-673
3951-117-886
532-304-400 (■)
3951-130-515
532-304-300 (■)
913-410-000 GR2
913-410-008 GR2 (■)
937-515-000 GR2 VA
937-515-008 GR2 VA (■)
913-411-010 GR3
913-411-018 GR3 (■)
937-516-000 GR3 VA
937-516-008 GR3 VA (■)
913-407-000
913-407-008 (■)
937-514-000 VA
937-514-008 VA (■)
BE-E01
BE-E01
913-406-000
927-657-000 (■)
913-530-000
913-591-000 VA
913-536-000
920-536-000 (■)
BE-J01
BE-J01
MC
Reg
Ev
Va
Ets
Sp
Eac
Mix
Vs
SL
Ca
Bo
G
DV
Lo
Mn
In
Eaf
Vp
Evc
Ra
MP
ts

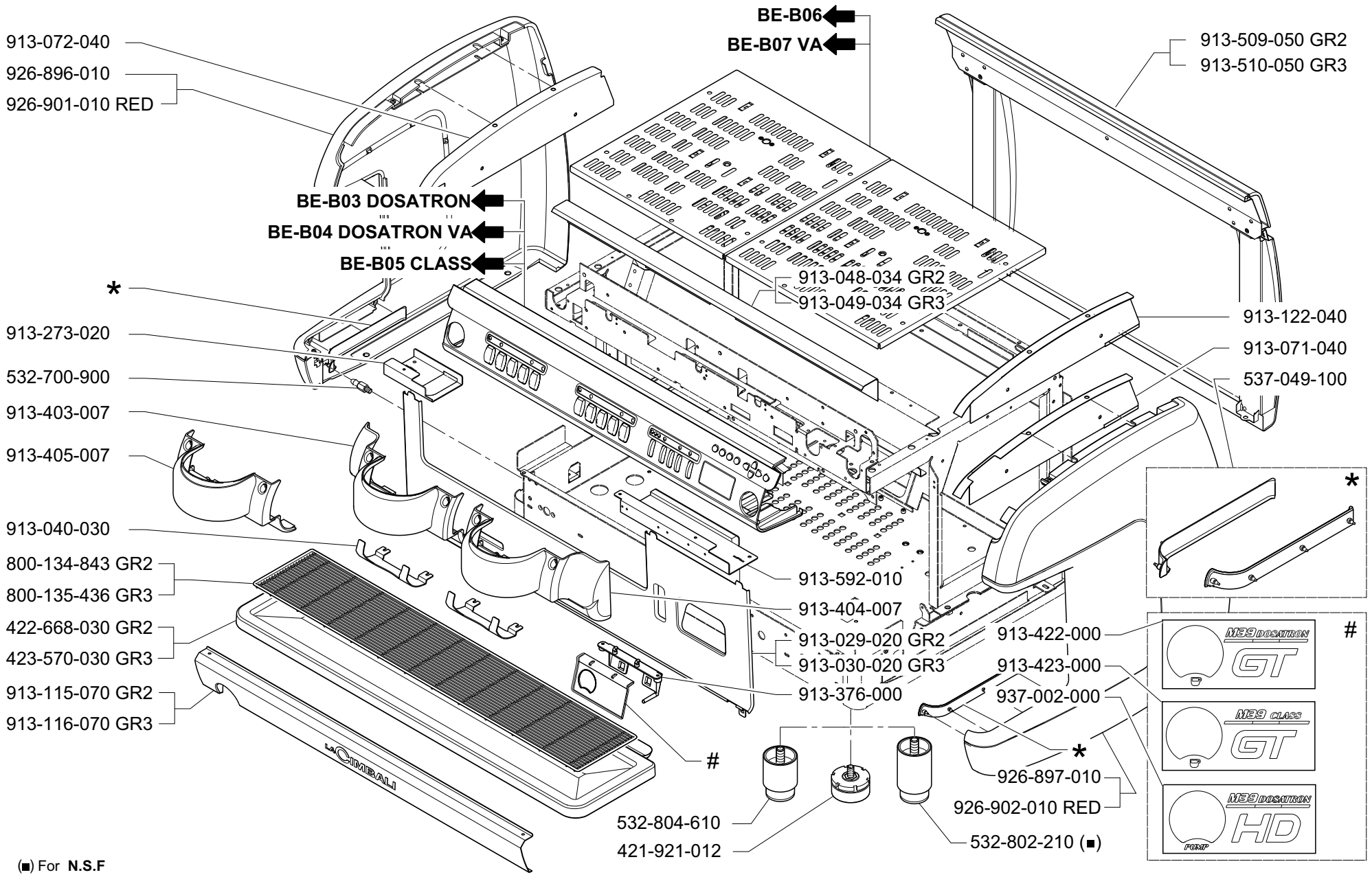
(■) For **N.S.F**



Per i particolari non codificati vedere la tabella
Pour les pieces détachées pas codifiées se référer aux vues éclatées
For the parts not listed, please refer to the table
Bezüglich der nicht kodifizierten Ersatzteile bitte die Tabelle varwanden
Por los repuestos non codificados rogamos de utilizar la tabula
Pelos particulares no codificados outar as tabela

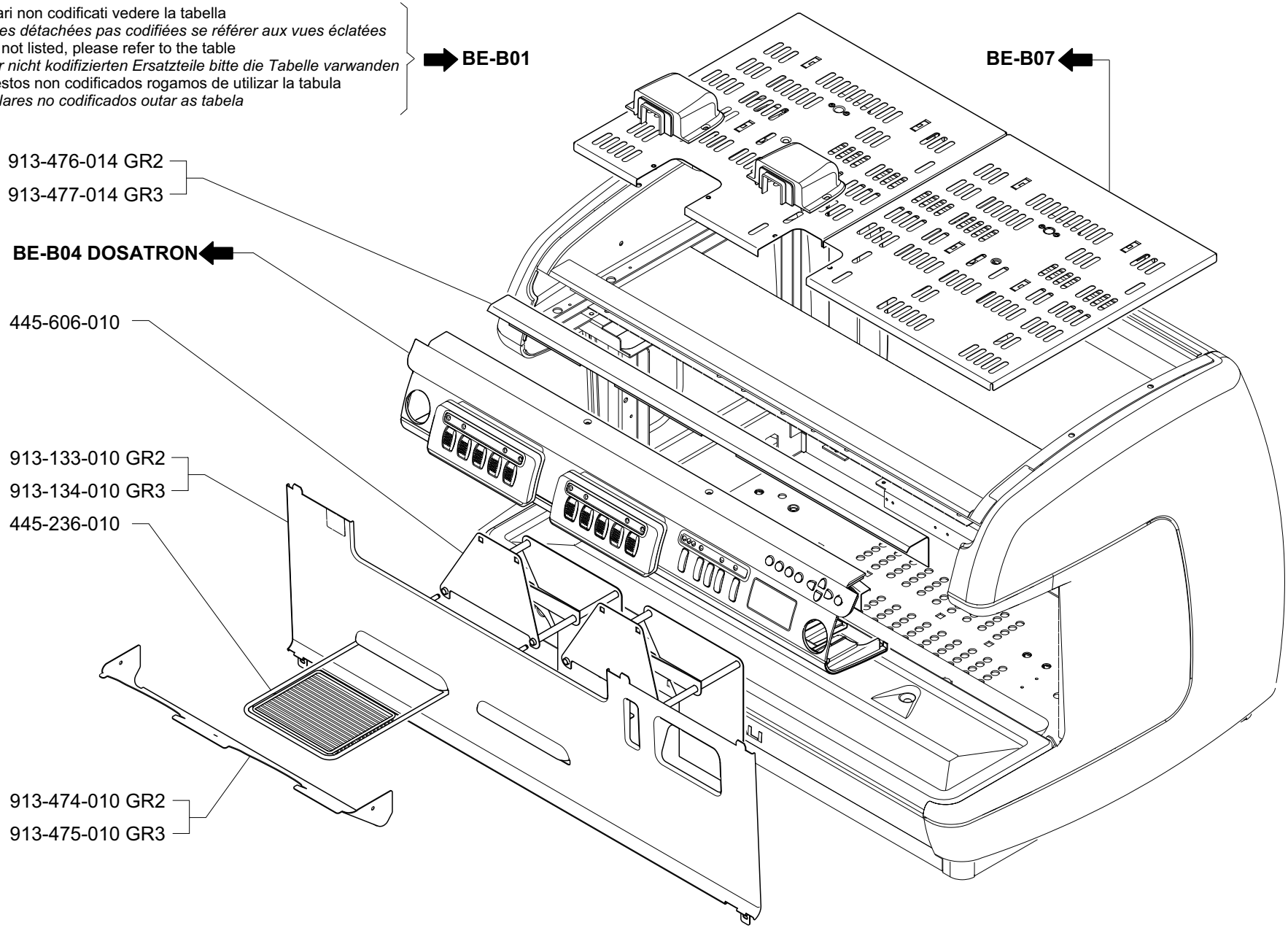
→ **BE-A01**

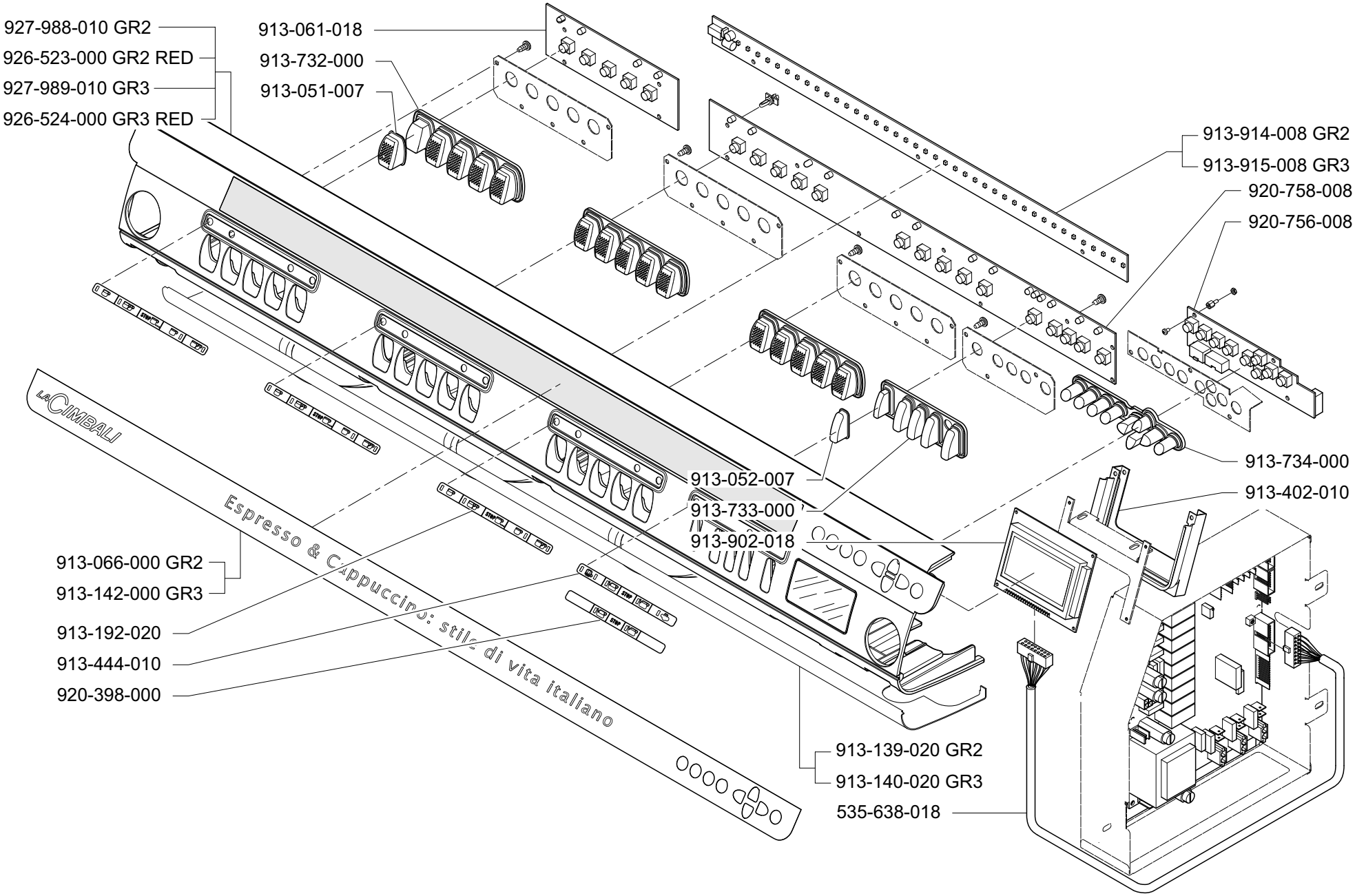
(■) For **N.S.F**


913-072-040
926-896-010
926-901-010 RED
BE-B06
BE-B07 VA
913-509-050 GR2
913-510-050 GR3
BE-B03 DOSATRON
BE-B04 DOSATRON VA
BE-B05 CLASS
*
913-048-034 GR2
913-049-034 GR3
913-122-040
913-273-020
913-071-040
532-700-900
537-049-100
913-403-007
913-405-007
913-040-030
800-134-843 GR2
800-135-436 GR3
422-668-030 GR2
423-570-030 GR3
913-115-070 GR2
913-116-070 GR3
913-592-010
913-404-007
913-029-020 GR2
913-030-020 GR3
913-376-000
#
913-422-000
913-423-000
937-002-000
*
926-897-010
926-902-010 RED
532-804-610
421-921-010
532-802-210 (■)
M39 DOSATRON GT
M39 CLASS GT
M39 DOSATRON HD
PUMP

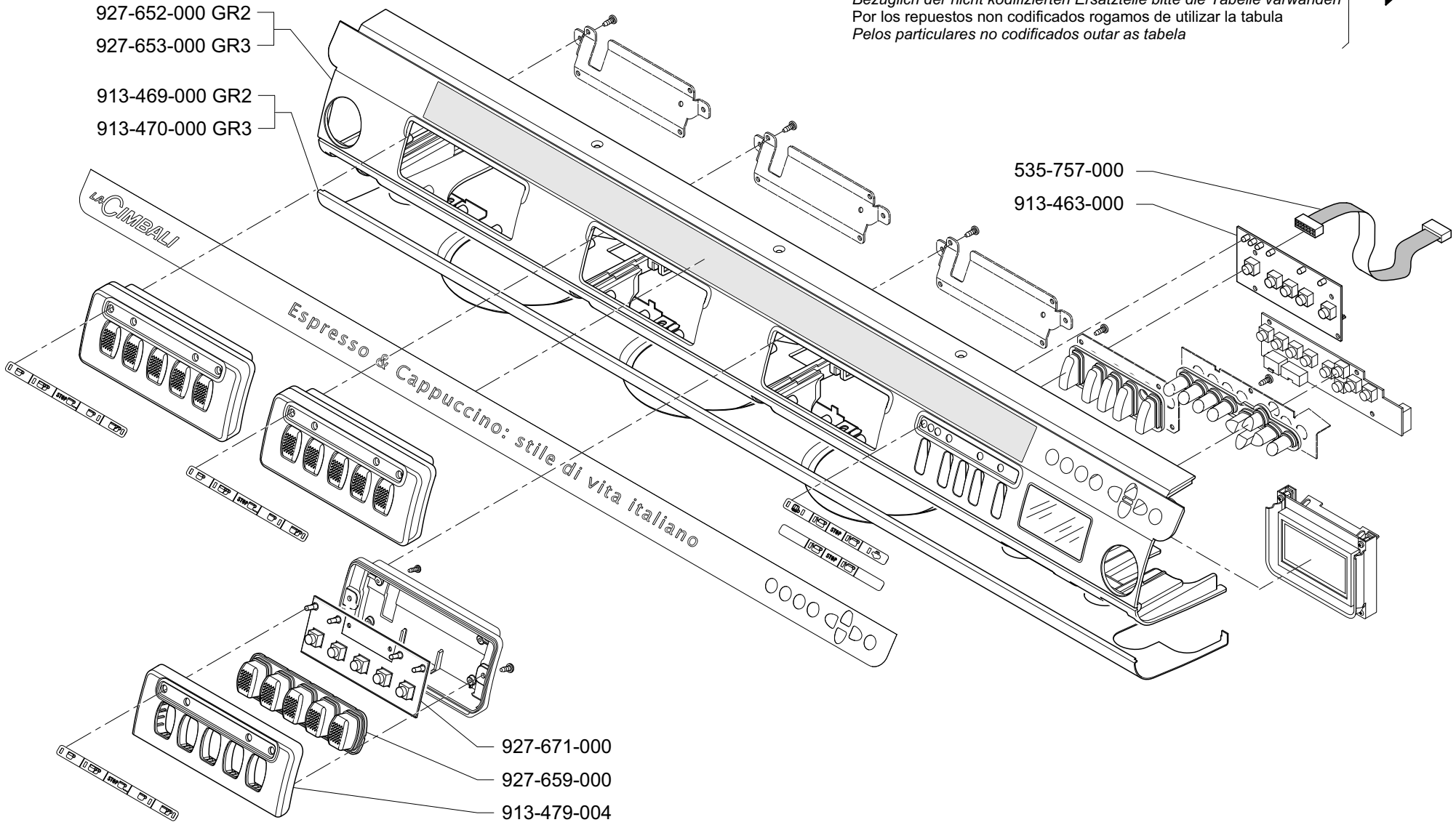
(■) For **N.S.F**

Per i particolari non codificati vedere la tabella
Pour les pieces détachées pas codifiées se référer aux vues éclatées
For the parts not listed, please refer to the table
Bezüglich der nicht kodifizierten Ersatzteile bitte die Tabelle varwanden
Por los repuestos non codificados rogamos de utilizar la tabula
Pelos particulares no codificados outar as tabela



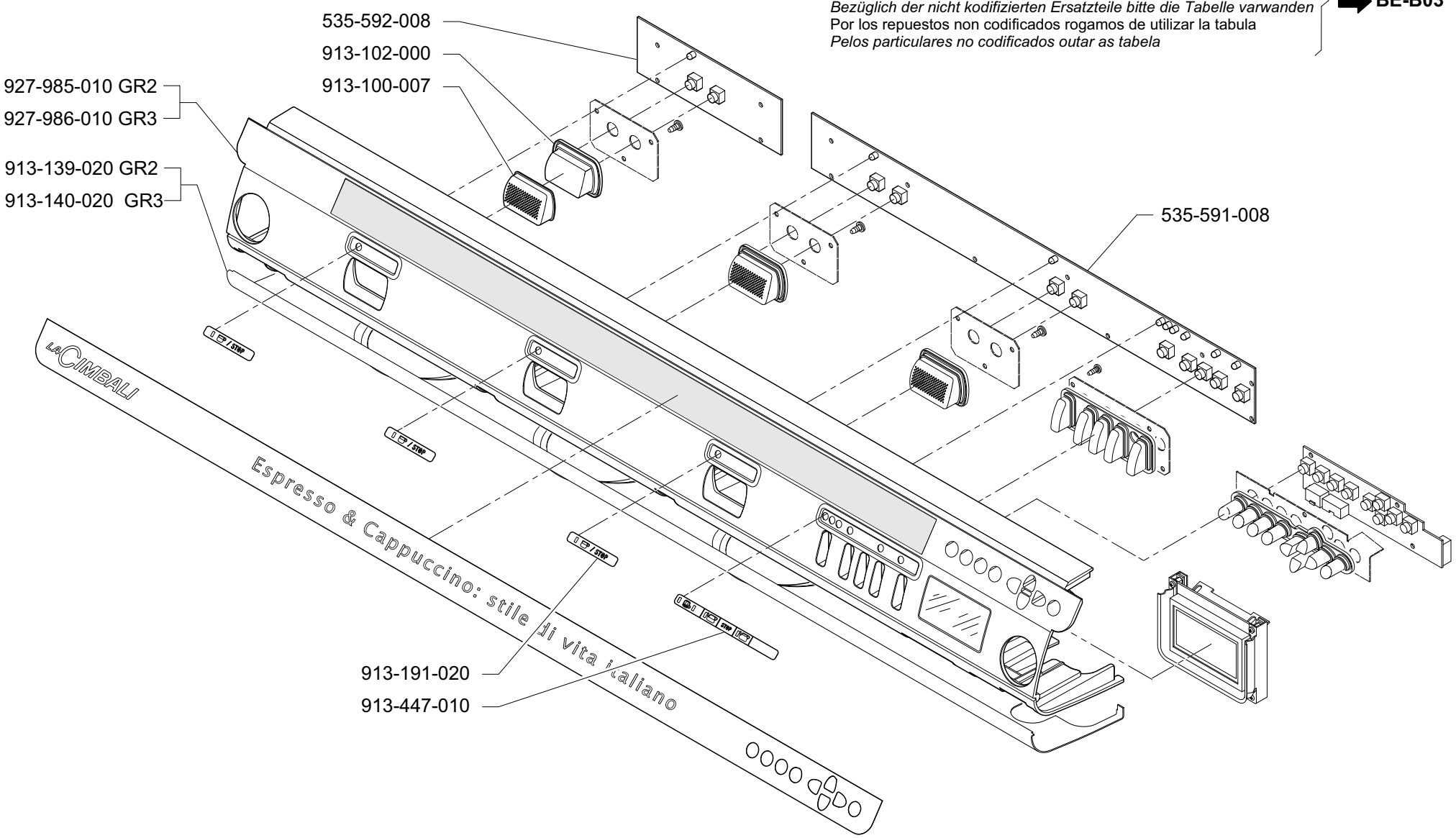

927-988-010 GR2
926-523-000 GR2 RED
927-989-010 GR3
926-524-000 GR3 RED
913-061-018
913-732-000
913-051-007
913-914-008 GR2
913-915-008 GR3
920-758-008
920-756-008
913-734-000
913-402-010
913-052-007
913-733-000
913-902-018
913-066-000 GR2
913-142-000 GR3
913-192-020
913-444-010
920-398-000
913-139-020 GR2
913-140-020 GR3
535-638-018
LA CIMBALI
Espresso & Cappuccino: stile di vita italiano

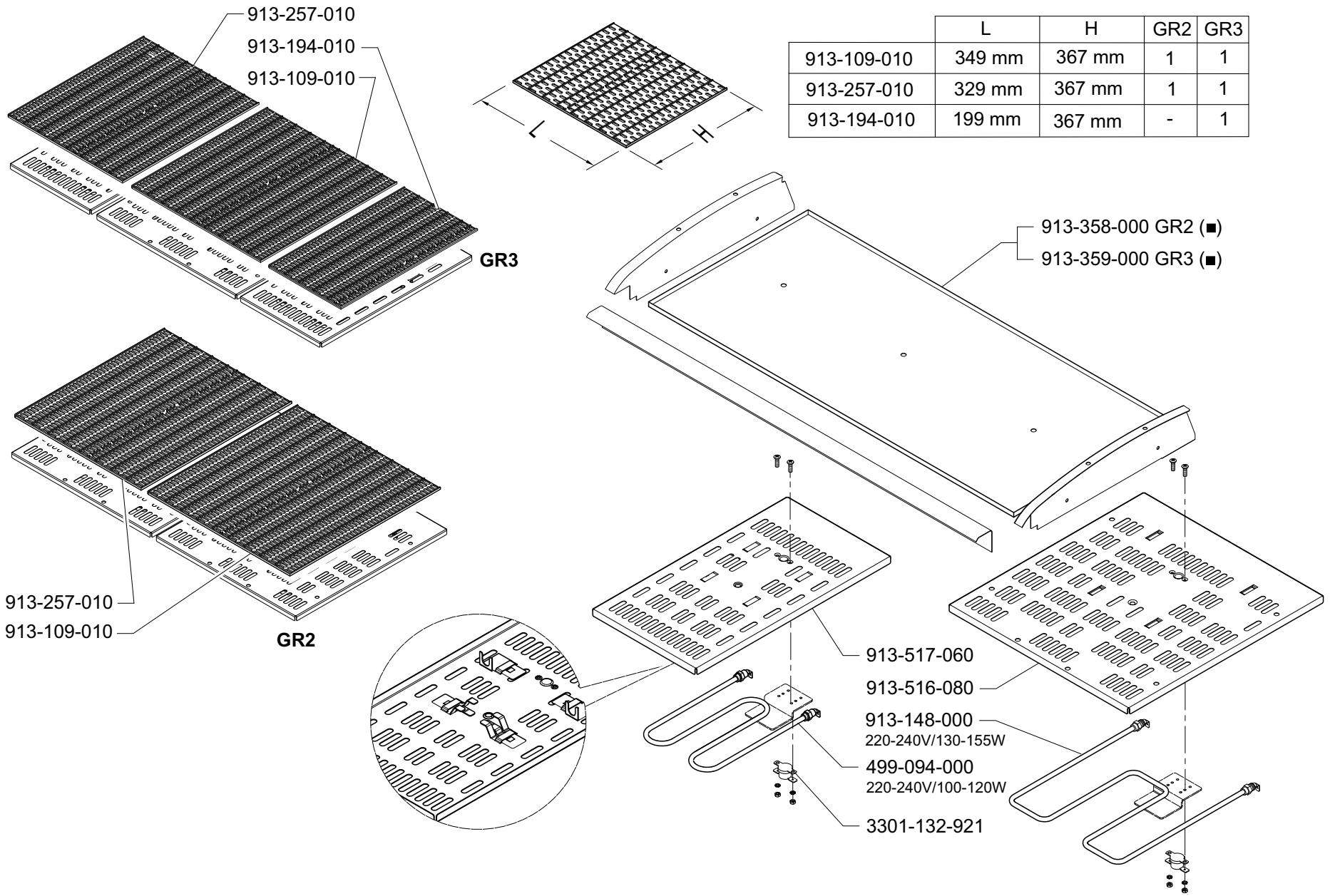
Per i particolari non codificati vedere la tabella
Pour les pieces détachées pas codifiées se référer aux vues éclatées
For the parts not listed, please refer to the table
Bezüglich der nicht kodifizierten Ersatzteile bitte die Tabelle varwanden
Por los repuestos non codificados rogamos de utilizar la tabula
Pelos particulares no codificados outar as tabela
➡ **BE-B03**



Per i particolari non codificati vedere la tabella
Pour les pieces détachées pas codifiées se référer aux vues éclatées
For the parts not listed, please refer to the table
Bezüglich der nicht kodifizierten Ersatzteile bitte die Tabelle varwanden
Por los repuestos non codificados rogamos de utilizar la tabula
Pelos particulares no codificados outar as tabela

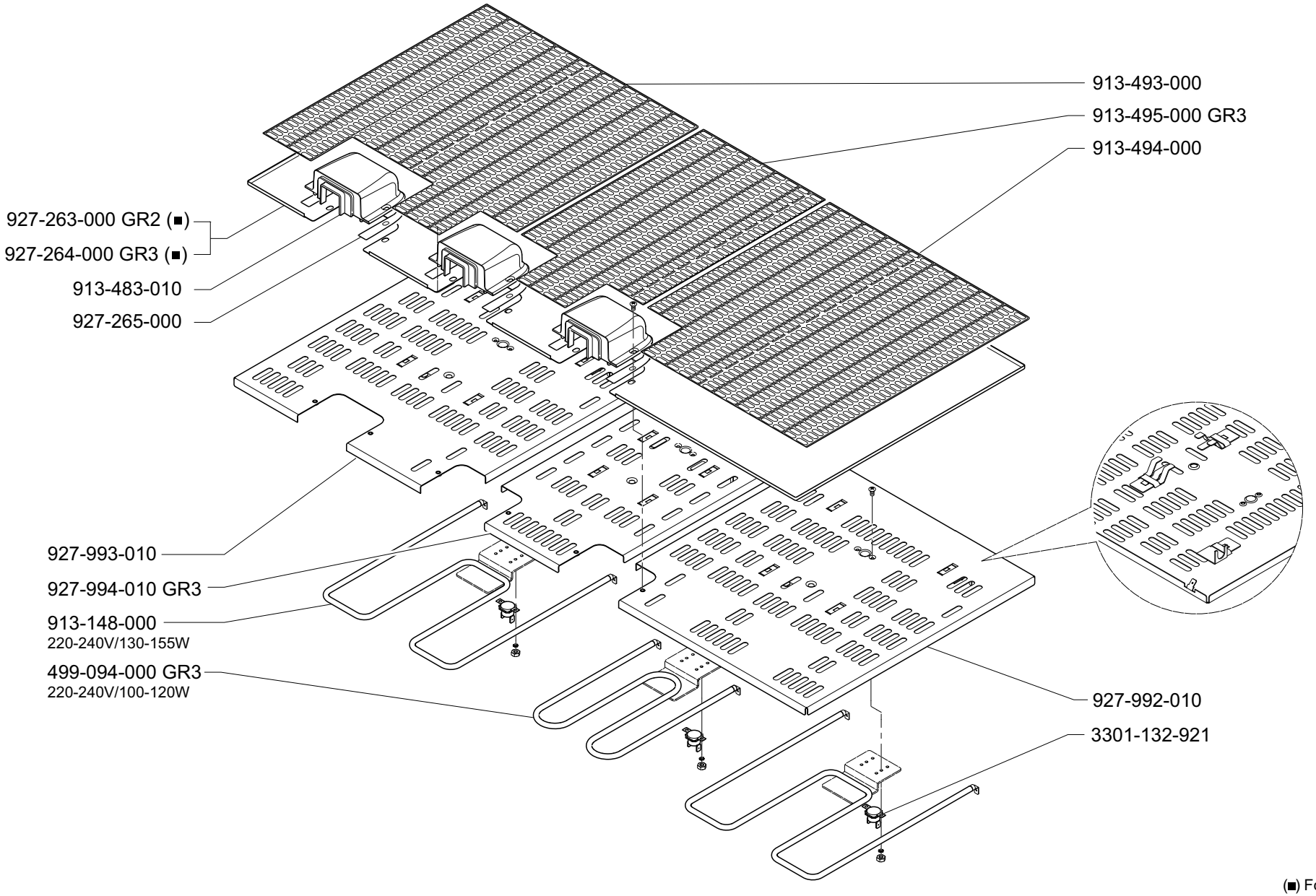
➡ **BE-B03**





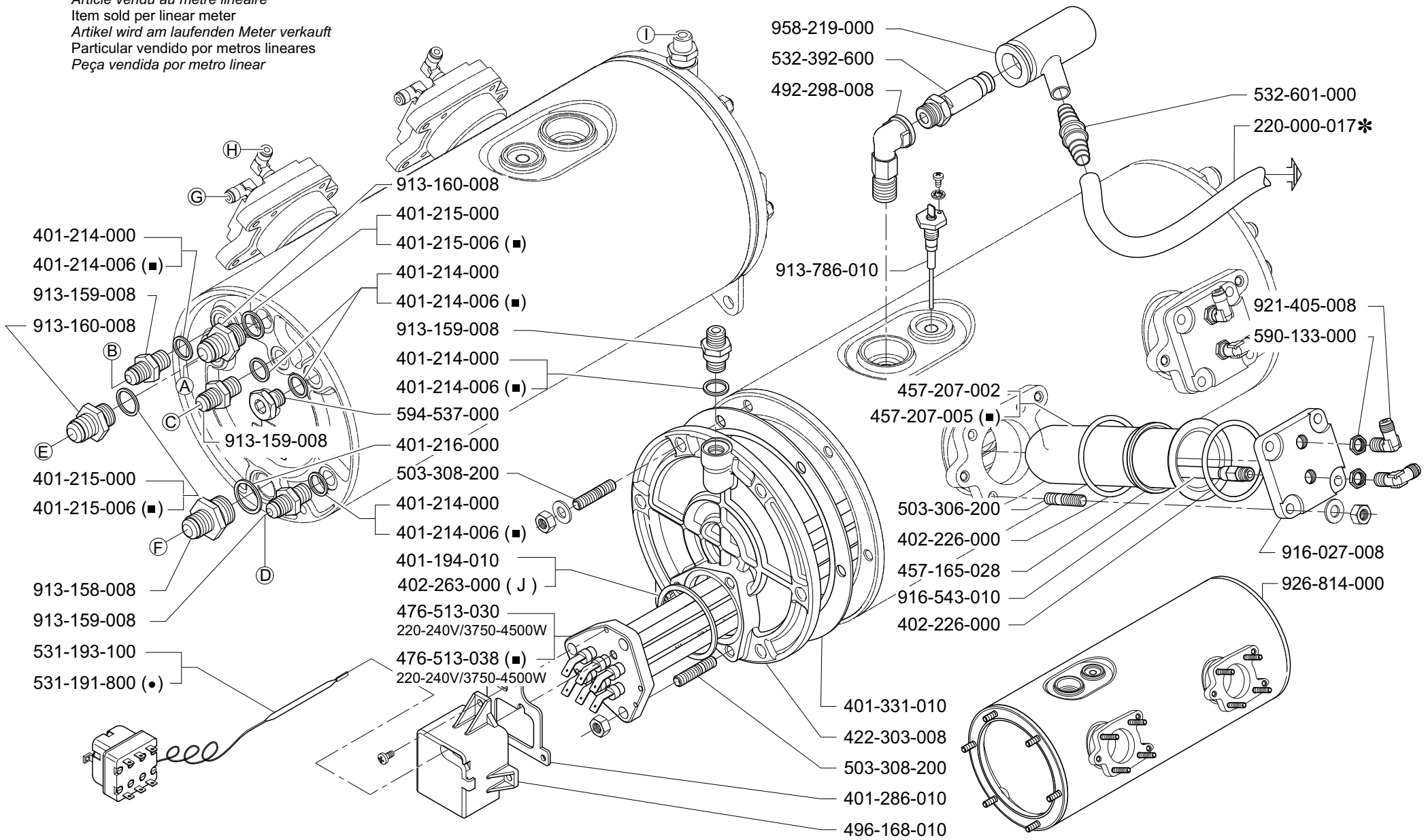
	L	H	GR2	GR3
913-109-010	349 mm	367 mm	1	1
913-257-010	329 mm	367 mm	1	1
913-194-010	199 mm	367 mm	-	1

(■) For **N.S.F**


913-493-000
913-495-000 GR3
913-494-000
927-263-000 GR2 (■)
927-264-000 GR3 (■)
913-483-010
927-265-000
927-993-010
927-994-010 GR3
913-148-000
220-240V/130-155W
499-094-000 GR3
220-240V/100-120W
927-992-010
3301-132-921

(■) For **N.S.F**

✻ Particolare venduto a mt. lineare
Article vendu au mètre linéaire
Item sold per linear meter
Artikel wird am laufenden Meter verkauft
Particular vendido por metros lineares
Peça vendida por metro linear

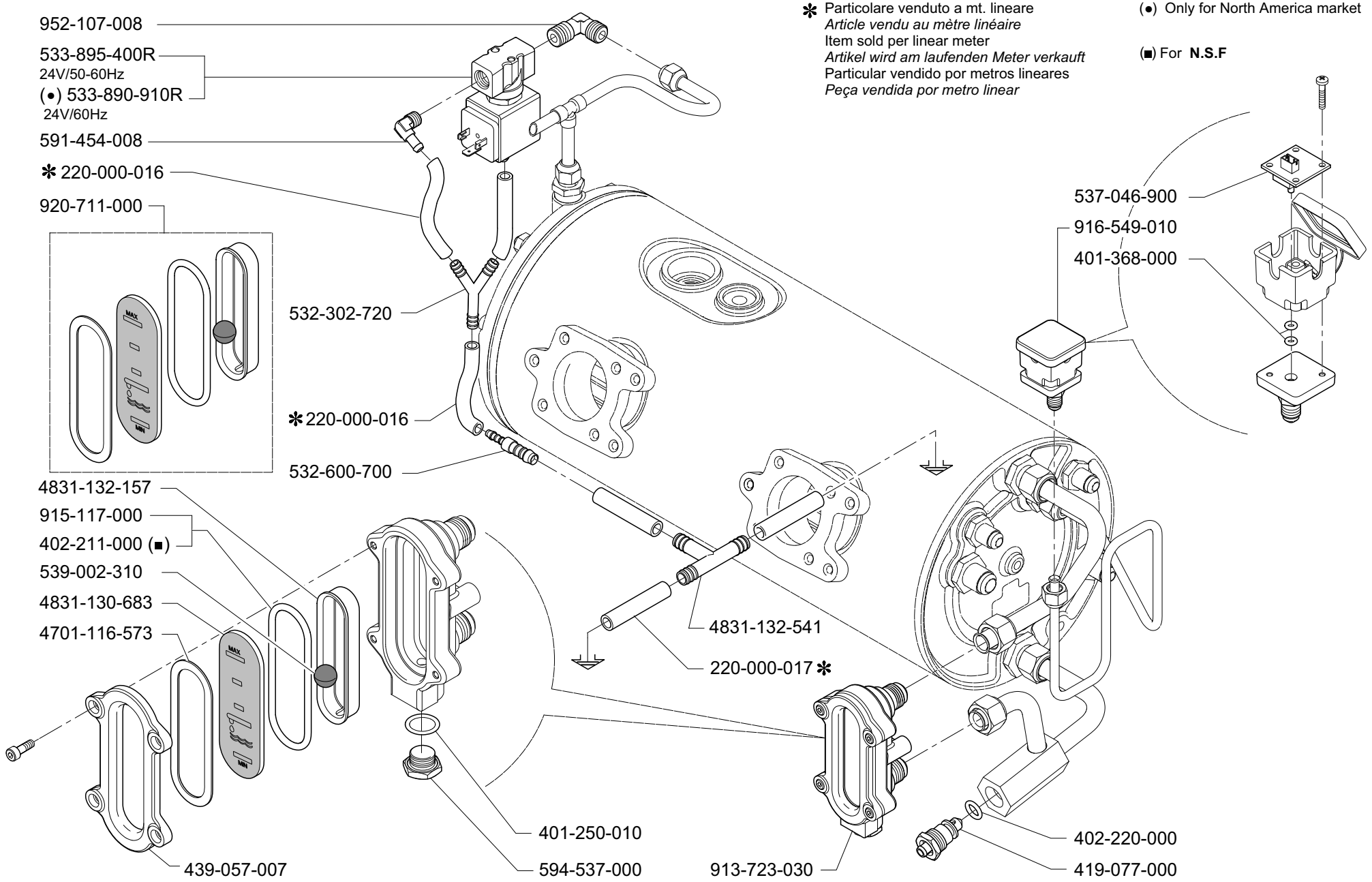


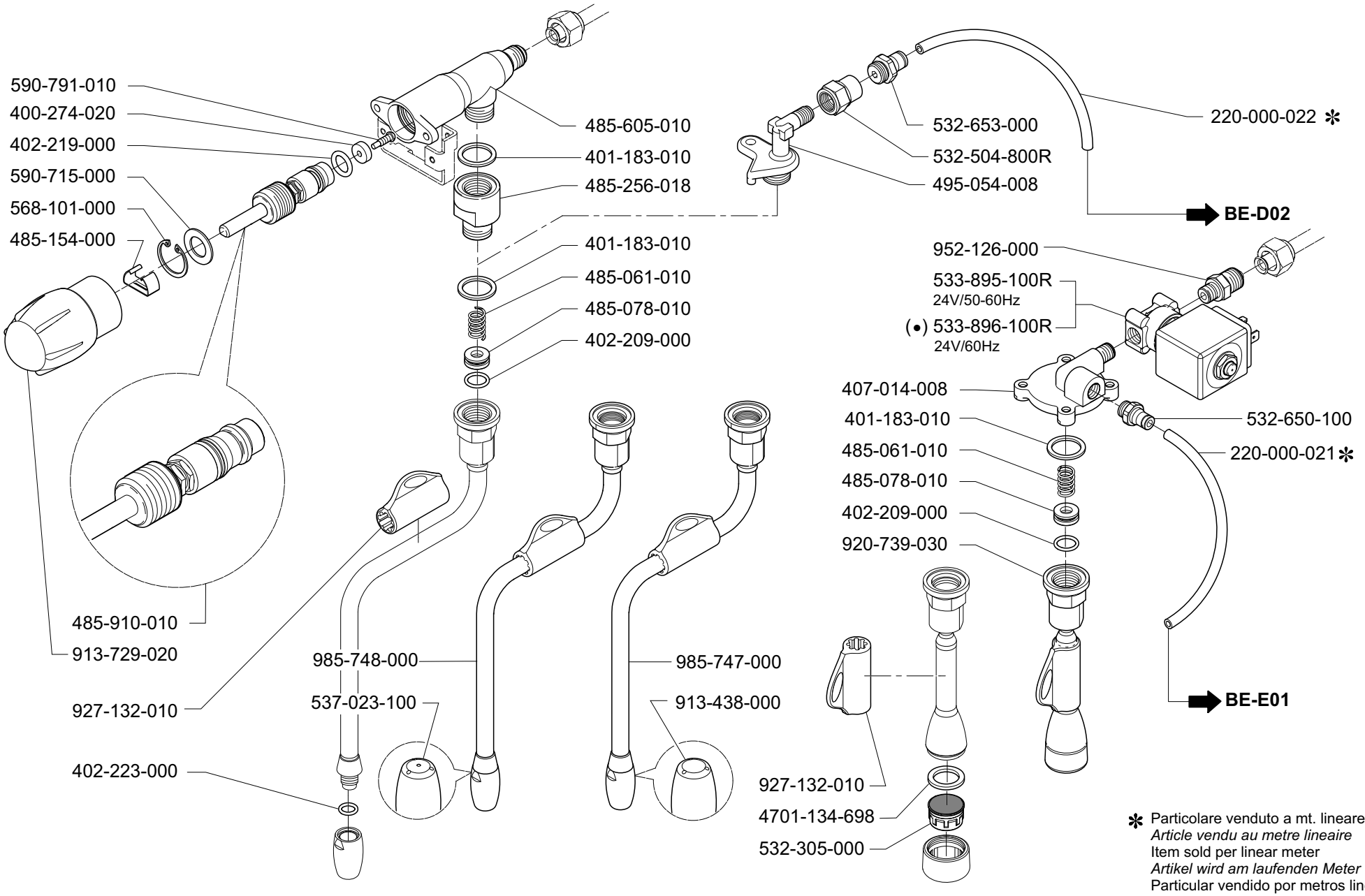
(●) Only for North America market (J) Only for Japanese market (■) For **N.S.F**

✻ Particolare venduto a mt. lineare
Article vendu au mètre linéaire
Item sold per linear meter
Artikel wird am laufenden Meter verkauft
Particular vendido por metros lineares
Peça vendida por metro linear

(•) Only for North America market

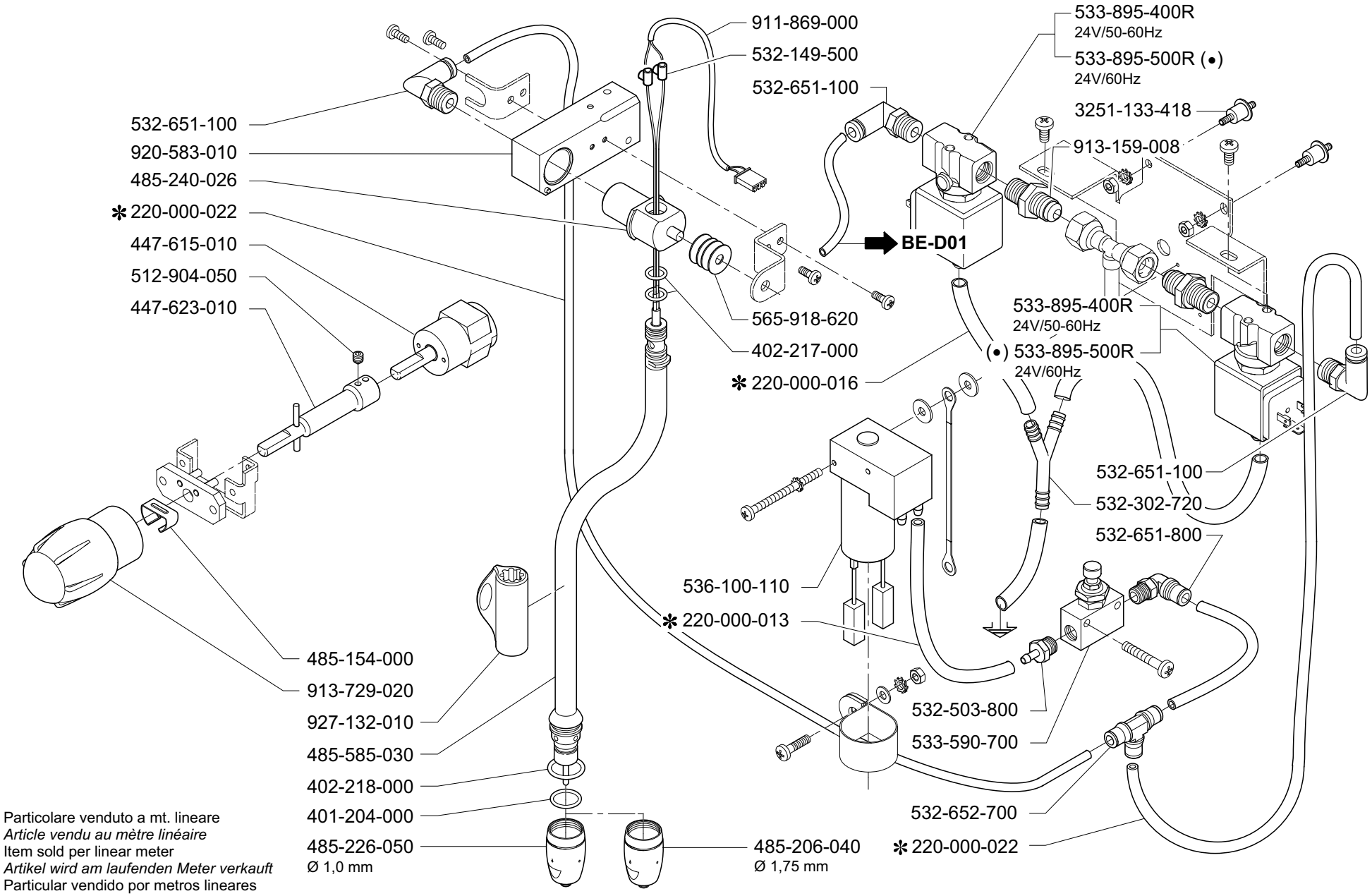
(■) For **N.S.F**





(•) Only for North America market

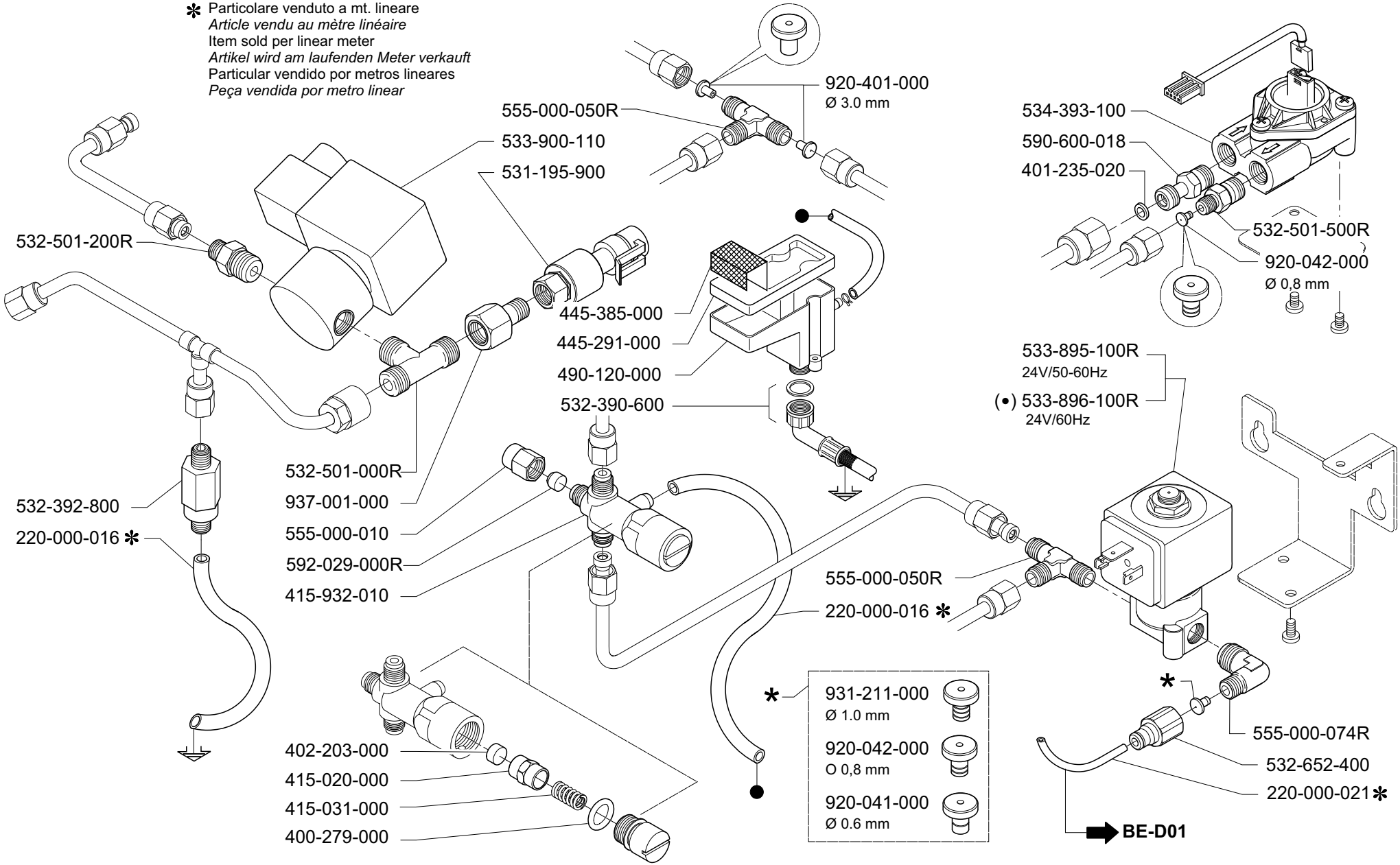
✻ Particolare venduto a mt. lineare
Article vendu au metre lineaire
Item sold per linear meter
Artikel wird am laufenden Meter verkauft
Particular vendido por metros lineares
Peça vendida por metro linear



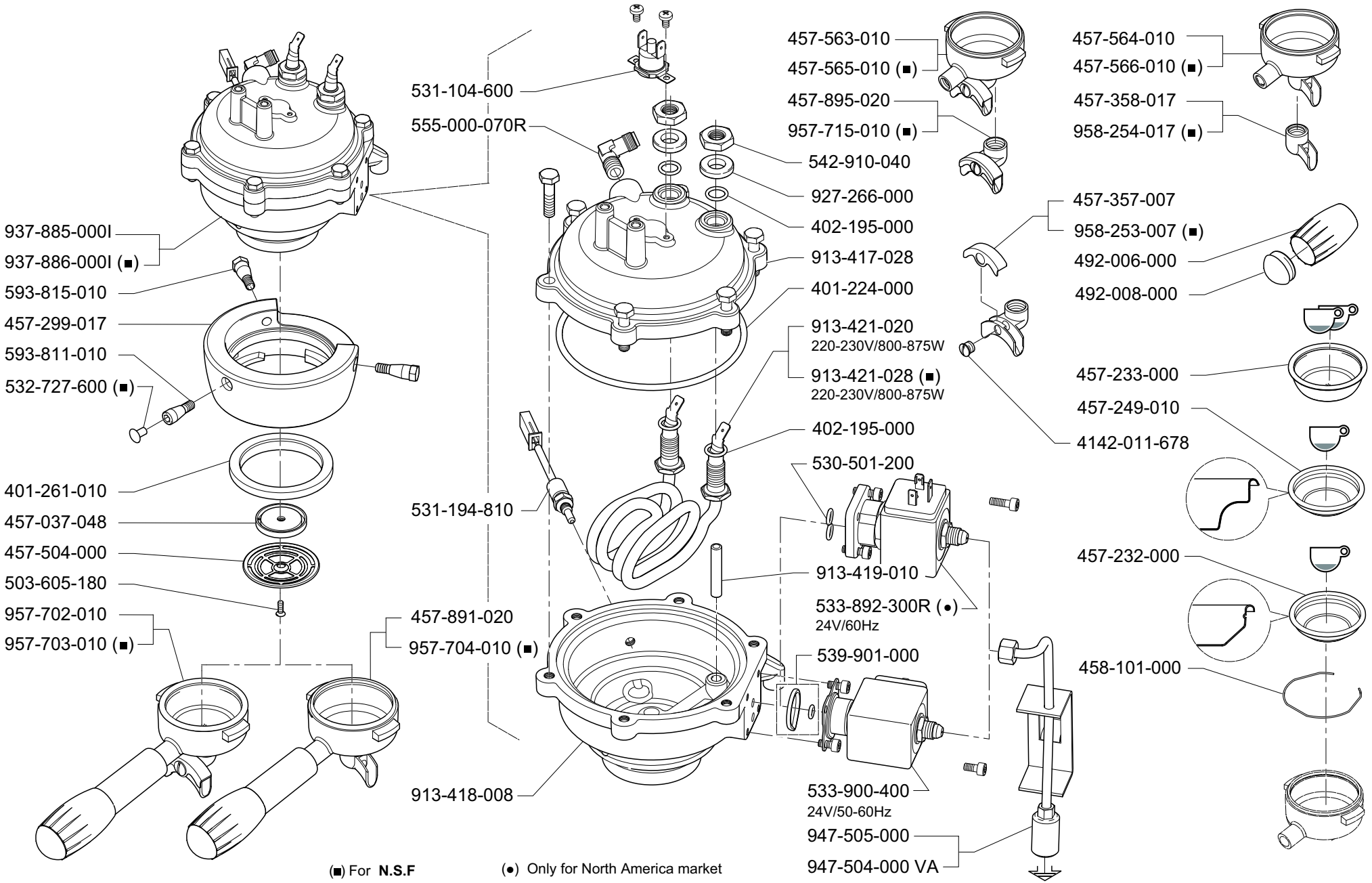
✻ Particolare venduto a mt. lineare
Article vendu au mètre linéaire
Item sold per linear meter
Artikel wird am laufenden Meter verkauft
Particular vendido por metros lineares
Peça vendida por metro linear

(•) Only for North America market

✻ Particolare venduto a mt. lineare
Article vendu au mètre linéaire
Item sold per linear meter
Artikel wird am laufenden Meter verkauft
Particular vendido por metros lineares
Peça vendida por metro linear

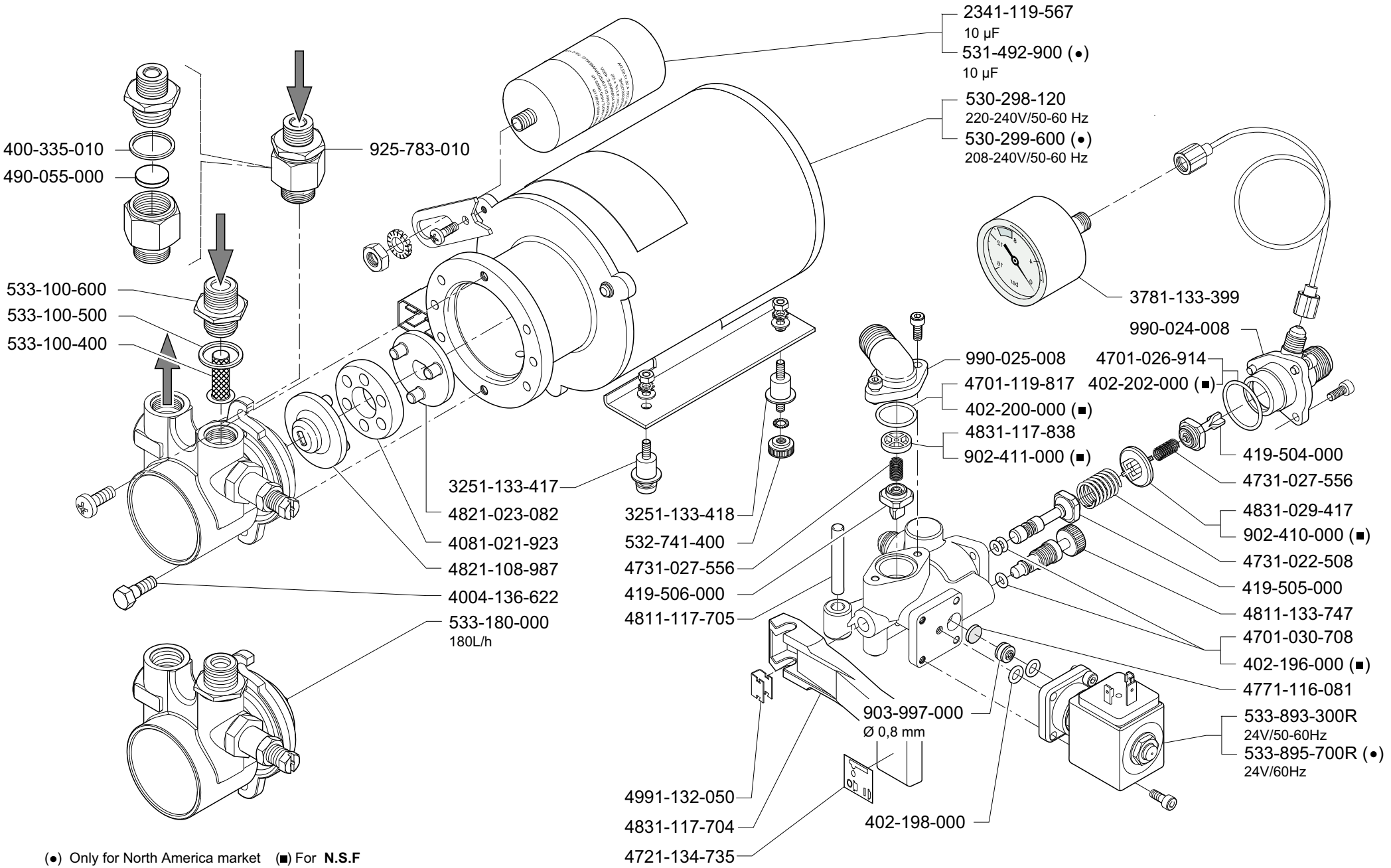


(•) Only for North America market

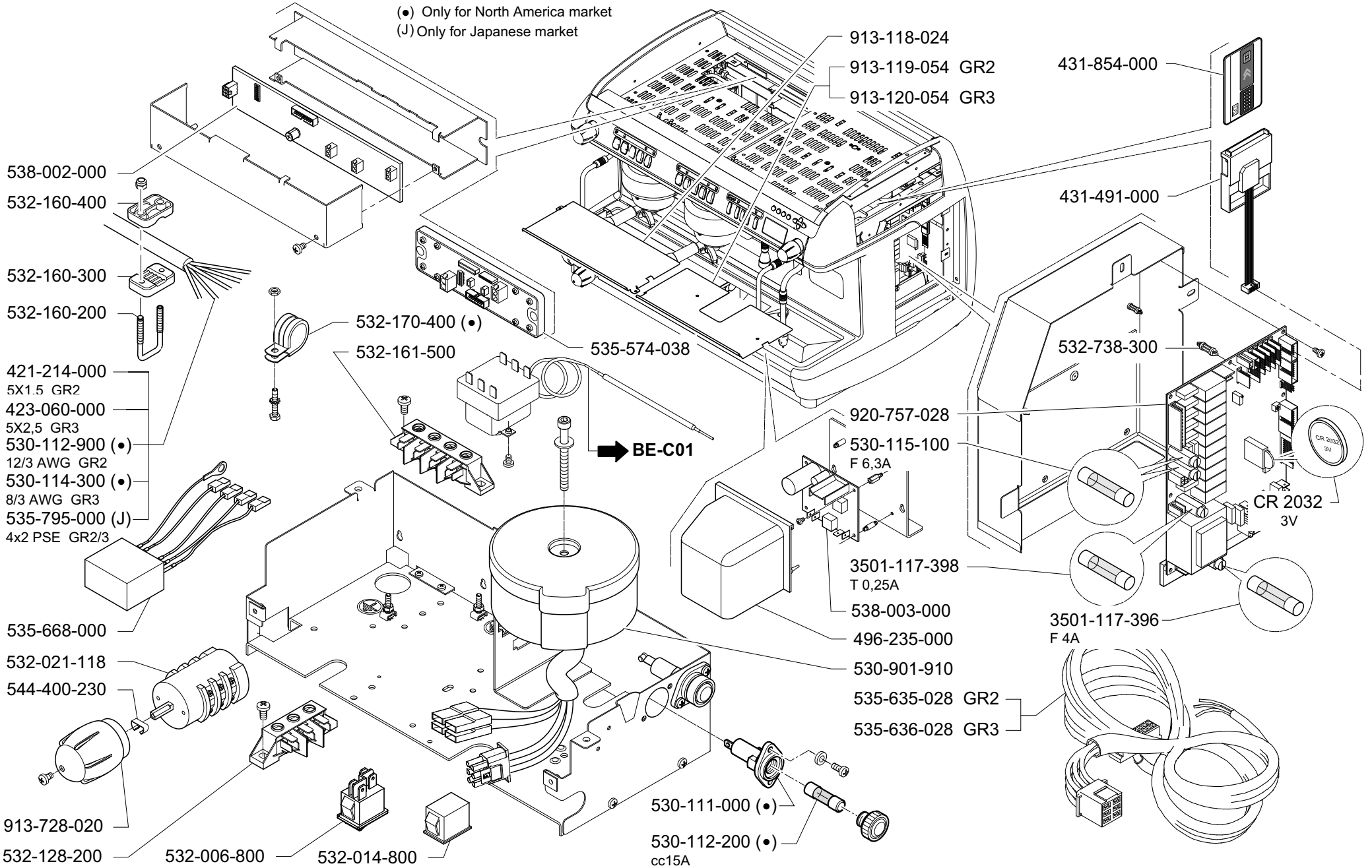


(■) For **N.S.F**

(●) Only for North America market



(●) Only for North America market (■) For **N.S.F**


(•) Only for North America market
(J) Only for Japanese market
913-118-024
913-119-054 GR2
913-120-054 GR3
431-854-000
431-491-000
538-002-000
532-160-400
532-160-300
532-160-200
532-170-400 (•)
532-161-500
535-574-038
532-738-300
421-214-000
5X1.5 GR2
423-060-000
5X2,5 GR3
530-112-900 (•)
12/3 AWG GR2
530-114-300 (•)
8/3 AWG GR3
535-795-000 (J)
4x2 PSE GR2/3
BE-C01
920-757-028
530-115-100
F 6,3A
CR 2032
3V
3501-117-398
T 0,25A
538-003-000
496-235-000
530-901-910
3501-117-396
F 4A
535-668-000
532-021-118
544-400-230
535-635-028 GR2
535-636-028 GR3
913-728-020
532-128-200
532-006-800
532-014-800
530-111-000 (•)
530-112-200 (•)
cc15A